



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE STATALE
“FABIO BESTA”**

*LICEO DELLE SCIENZE UMANE Economico-Sociale (LES)
ISTITUTO TECNICO ECONOMICO (AFM – RIM – SIA – TURISMO)*

Via Don G. Calabria, 16 - 20132 Milano - Tel. 02-2563073/4 - Fax 02-2592132 - Distretto scolastico 85
C.F. 80121030151 - e-mail: fbesta@fbesta.it - presidenza: presidenza@fbesta.it - web: <http://www.fbesta.it>

Milano, 12 maggio 2016

CIRCOLARE N. 295

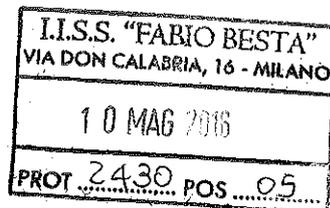
Agli studenti classi IV e V
Ai genitori classi IV e V

OGGETTO: Consegna carte dello Studente – IoStudio a.s. 2015/2016.

Si comunica che sono in distribuzione presso l'Ufficio Didattica le Carte dello Studente per gli alunni delle classi terminali di IV e V anno. Gli studenti sono invitati a ritirarli negli orari di apertura dello sportello. Si allega la nota ministeriale che contiene chiarimenti sui servizi e le modalità di utilizzo della Carta.



Il Dirigente Scolastico
Dott.ssa Annalisa Raschellà



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

*Dipartimento per l'Istruzione
Direzione Generale per lo Studente, l'Integrazione e la Partecipazione*

MIUR.AOODGSIP.REGISTRO
UFFICIALE(U).0001491 del 25/02/2016

c.a. Dirigente Scolastico
SEDE

Oggetto: Consegna Carte dello Studente – IoStudio a.s. 2015/2016 – classi terminali IV e V anno

Gent.mo Dirigente

la **Legge del 13 luglio 2015, n. 107, comma 181, lettera f)**, stabilisce la necessità di garantire l'effettività del diritto allo studio su tutto il territorio nazionale, proprio in relazione al potenziamento e all'ampliamento della Carta dello Studente (www.istruzione.it/studenti) e, a tal proposito, il **D.M. n. 838 del 16 ottobre 2015** ne illustra dettagliatamente i servizi, le modalità e l'obbligatorietà di distribuzione.

In tale contesto, in considerazione del valore rivestito da questa iniziativa nell'ambito del supporto del **Diritto allo Studio**, con la presente spedizione siamo lieti di inviarvi le **Carte dello Studente "IoStudio-Postepay" destinate agli alunni frequentanti le classi terminali del IV e V anno (a.s. 2015-2016)** che non hanno finora ricevuto la versione della Carta integrata con le nuove funzionalità finanziarie, qualora essi siano stati regolarmente censiti utilizzando gli strumenti di rilevazione dell'anagrafe presenti sul portale SIDI del MIUR e le cui famiglie abbiano rilasciato il consenso al trattamento dei dati personali ai fini istituzionali dell'iniziativa "IoStudio".

Inoltre, il presente plico contiene i duplicati delle Carte di cui è stata fatta richiesta a causa di furto, smarrimento o malfunzionamento della precedente e le Carte destinate agli alunni che ne avrebbero avuto diritto durante gli aa.ss. 2013-2014 e 2014-2015 e che – a causa di anomalie relative alla registrazione in Anagrafe Nazionale Alunni – non avevano finora potuto ricevere la propria Carta.

Si ricorda che, come comunicato con **Nota Prot. AOODGSC n. 0002741 del 30 aprile 2013**, e visto il parere di competenza del 16 giugno 2015 n. 0017655 espresso dall'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, la nuova versione della Carta è stata integrata con una serie di funzioni finanziarie non attive alla consegna, assicurate dall'accordo stipulato con Poste Italiane S.p.A. che – qualora attivate – la configurano come un borsellino elettronico ideato ad hoc per gli studenti e corredato da sistemi di sicurezza per le famiglie che consentiranno il controllo e la tracciabilità degli acquisti, nonché l'inibizione all'uso di settori merceologici a rischio.

Come noto, l'iniziativa "IoStudio – la Carta dello Studente" si propone di mettere a disposizione dello studente una rete interistituzionale di partnership pubbliche e private in grado di agevolare l'accesso alla cultura, promuovere opportunità ed iniziative di partecipazione in collaborazione con i partner del progetto e dotare gli studenti di una Carta multifunzionale di riconoscimento. A tal fine, si invita la S.V. ad attivare ogni opportuna iniziativa allo scopo di **garantire la tempestiva consegna delle Carte all'interno** del proprio Istituto scolastico, nonché di verificare l'affissione tempestiva e visibile del materiale informativo inserito all'interno del pacco e di **segnalare l'esito positivo delle suddette attività di distribuzione attraverso l'apposito modulo online messo a disposizione al link www.laboratoriocreativostudentesco.it/questionario**

Per completare la verifica, è sufficiente inserire il codice meccanografico dell'Istituzione principale all'interno del campo richiesto e rispondere alle domande presenti sulla pagina.

Questo consentirà al MIUR di migliorare il servizio e valutare l'utilizzo della carta sul territorio attraverso indagini a campione condotte attraverso le Consulte Provinciali, i CTS e le Associazioni degli Studenti Medi e dei Genitori della Scuola.

Carte degli studenti del primo anno 2015/16

Per gli alunni frequentanti le classi prime che sono stati regolarmente inseriti dalla segreteria scolastica all'interno dell'Anagrafe Nazionale Alunni e le cui famiglie hanno rilasciato all'interno della piattaforma delle Iscrizioni Online il consenso al trattamento dei dati personali ai fini istituzionali dell'iniziativa "IoStudio", la scuola riceverà le Carte tramite un'ulteriore spedizione che sarà effettuata entro la fine dell'anno scolastico 2015-2016.

Assistenza alle Segreterie Scolastiche e contatti della Redazione

Gli studenti, le famiglie ed il personale scolastico possono rivolgersi alla Redazione "IoStudio – la Carta dello Studente" in caso di necessità di informazioni o di assistenza.

In particolare, gli studenti e le famiglie possono chiedere assistenza tramite la casella di posta elettronica iostudio@istruzione.it, il modulo online di contatto al link <http://iostudio.pubblica.istruzione.it/web/guest/contatti> e la pagina ufficiale di Facebook <https://www.facebook.com/cartaiostudio/>

Per garantire un servizio dedicato alle segreterie scolastiche, è stato attivato un canale telefonico diretto a cui il personale scolastico può richiedere assistenza e informazioni: 06.87811481 – 82 -83 dal lunedì al venerdì dalle ore 9.30 alle ore 13.00 e dalle ore 14.30 alle ore 18.00.

Cosa comunicare agli studenti e alle famiglie

All'interno del pacco delle carte sono presenti due manifesti di cui **si richiede tempestiva affissione** che illustrano agli studenti l'utilizzo della carta e lo scopo dell'iniziativa.

Come noto, il progetto "IoStudio – La Carta dello Studente" è teso a facilitare gli studenti nel loro accesso alla cultura garantendo agevolazioni e offerte ad hoc pubblicate nel dettaglio sul **Portale dello Studente www.istruzione.it/studenti**.

Dato il considerevole aumento di agevolazioni in grado di garantire un risparmio **nei settori di trasporti, tecnologia, telefonia, libri, cinema, teatri, musei, mobilità internazionale, etc..** si prega di volerne assicurare la più ampia comunicazione agli studenti e alle loro famiglie.

A tal proposito, su richiesta delle segreterie scolastiche, da quest'anno è stato messo a disposizione all'interno dell'**Area Segreterie un mini-kit informativo** per le famiglie e gli studenti che le segreterie possono utilizzare per dare informazioni e rispondere con facilità e sinteticamente alle domande più frequenti dei genitori e degli alunni

Le Funzionalità di Pagamento

Come già ampiamente accennato, a partire, dall'a.s. 2013/2014, nell'ambito delle politiche di educazione finanziaria e di promozione della moneta elettronica promosse dal MIUR, la Carta dello Studente è stata integrata con una nuova ed utile funzionalità finanziaria non attiva alla consegna, grazie alla collaborazione con Poste Italiane S.p.A.. Tale funzionalità finanziaria può essere attivata gratuitamente a scelta dello studente e - una volta attivata - configura la Carta come una carta prepagata ricaricabile Postepay che non prevede alcun canone di gestione, che permette di utilizzare solo fino all'importo preventivamente ricaricato e che consente il blocco immediato in caso di furto o smarrimento ed il recupero del credito residuo eventualmente presente sulla Carta.

I dettagli relativi alle caratteristiche finanziarie della Carta sono consultabili nell'apposito **Foglio Informativo** pubblicato al seguente link http://iostudio.pubblica.istruzione.it/web/guest/come_usarla

In questo modo si mette a disposizione delle famiglie e degli studenti uno strumento di pagamento più sicuro rispetto all'utilizzo di denaro contante e che consente la tracciabilità degli acquisti. I genitori e gli studenti possono consultare in qualunque momento il saldo disponibile sulla Carta ed il dettaglio delle operazioni effettuate, accedendo ai servizi online messi a disposizione da Poste Italiane S.p.A. Maggiori dettagli sono disponibili al seguente link: http://postepay.it/Postepay_ioStudio/cosapuofare.html

Per qualunque ulteriore informazione necessaria al personale amministrativo di codesta Istituzione scolastica, è possibile consultare la sezione "**Area Segreterie**" del Portale dello Studente, scrivere all'indirizzo mail iostudio@istruzione.it oppure contattare telefonicamente gli uffici ai numeri pubblicati all'interno del Portale dello Studente www.istruzione.it/studenti

Iniziativa Nazionale "Safer Internet Centre Italiano"

All'interno del medesimo pacco relativo alla spedizione sopraccennata, è stato inserito anche del materiale illustrativo inerente l'iniziativa "Safer Internet Centre Italia". Tale iniziativa si colloca nell'ambito del programma europeo The Connecting Europe Facility (CEF) - Safer Internet e promuove strategie finalizzate a rendere Internet un luogo più sicuro per gli utenti più giovani, promuovendone un uso positivo e consapevole.

Il progetto, coordinato dal MIUR, in partenariato col Ministero dell'Interno-Polizia Postale e delle Comunicazioni, l'Autorità Garante per l'Infanzia e l'Adolescenza, Save the Children Italia, Telefono Azzurro, Università degli Studi di Firenze, Università degli studi di Roma "La Sapienza", Skuola.net, Cooperativa E.D.I. e Movimento Difesa del Cittadino, con lo scopo di migliorare e rafforzare il ruolo del Safer Internet Centre Italiano, quale punto di riferimento a livello nazionale per quanto riguarda le tematiche relative alla sicurezza in Rete e al rapporto tra giovani e nuovi media, prevede anche una campagna nazionale di sensibilizzazione e di informazione. www.generazioniconnesse.it

Pertanto si invita la S.V. a verificare che il suddetto materiale venga tempestivamente affisso, allo scopo di sensibilizzare gli studenti, le famiglie e tutta la comunità scolastica nei confronti della tematica della sicurezza in Rete connessa all'utilizzo da parte dei minori.

Consulte Provinciali degli Studenti

All'interno del pacco contenente le Carte dello Studente e il materiale sopraccennato, è stato inserito anche del materiale informativo relativo alle attività della Consulta Provinciale degli Studenti, l'organo riconosciuto dal D.P.R. 567/96 e successive modificazioni per garantire la partecipazione studentesca e incentivare iniziative per lo sviluppo della coscienza civica.

Pertanto, si prega la S.V. di verificare che il suddetto materiale venga tempestivamente affisso, allo scopo di promuovere le attività delle consulte presso la comunità degli studenti.

Fonte dei dati personali

I dati personali in possesso del MIUR sono raccolti attraverso l'Anagrafe Nazionale Alunni.

Il MIUR ha istituito, in applicazione del decreto legislativo 15 aprile 2005, n. 76, l'Anagrafe nazionale degli studenti, a completamento delle norme generali sull'istruzione e dei livelli essenziali delle prestazioni in materia scolastica, volute dal legislatore nel 2003.

L'Anagrafe contiene i dati degli alunni, comunicati dalle scuole e inviati per via telematica al Ministero, a seguito dell'effettuazione dell'iscrizione online dello studente.

Al momento dell'effettuazione dell'iscrizione online dello studente, il genitore ha avuto la facoltà di esprimere l'adesione al servizio Carta dello Studente. Pertanto la presente spedizione include esclusivamente le carte associate agli studenti per i quali è stata fornita la suddetta adesione.

Finalità del trattamento

I dati personali sono trattati per favorire la realizzazione del diritto-dovere all'istruzione e alla formazione e alla vigilanza sull'assolvimento di tale obbligo, in relazione ai percorsi scolastici, formativi, e di apprendistato dei singoli studenti.

Il trattamento dei dati personali richiesti è finalizzato alla realizzazione di una Carta attribuita a ciascuno studente che consente di usufruire di agevolazioni esclusive su prodotti e/o servizi di natura culturale, accessibili a vista o attraverso specifiche funzionalità online.

Modalità di trattamento dei dati

A partire dall'anno scolastico 2013/2014, Poste Italiane S.p.A. è risultata vincitrice di un'apposita gara di sponsorizzazione gratuita pubblicata nella "Gazzetta Ufficiale" del 13/02/2013 - n. 19 - 5ª serie speciale, impegnandosi a realizzare la stampa della suddetta Carta e integrare la Carta con uno strumento di pagamento che, qualora attivato dallo studente, la configura come carta prepagata ricaricabile Postepay non associata ad alcun conto corrente.

Le Carte, pertanto, vengono consegnate agli studenti con le funzionalità di pagamento non attivate e senza alcun obbligo di attivazione delle medesime. Lo studente, qualora desideri attivarle, può collegarsi al Portale dello Studente www.istruzione.it/ studenti e seguire le indicazioni fornite.

Il trattamento dei dati trasmessi dal MIUR (nome, cognome, luogo e data di nascita, codice fiscale, Istituto scolastico) a Poste Italiane S.p.A. per le finalità sopra elencate, viene effettuato nel rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali, e avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi, tramite connessione sicura "VPN" con protocollo "FTPS". I suddetti dati vengono trattati dal personale dell'Ufficio di Statistica – Direzione generale per gli studi, la statistica e i sistemi informativi – individuati dal MIUR quali Incaricati del trattamento. Trattandosi di strumenti finanziari, risulta, dunque, particolarmente importante la consegna effettiva e tempestiva delle Carte agli studenti.

Il Manifesto per i genitori

Oltre alle informazioni disponibili online sul Portale dello Studente e alle indicazioni contenute nella presente Circolare di distribuzione delle Carte "IoStudio", all'interno del presente plico è presente un manifesto espressamente dedicato ai genitori, al fine di illustrare ai genitori medesimi i nuovi vantaggi e le potenzialità del nuovo strumento distribuito agli studenti, e – altresì – le informazioni basilari da non trascurare al fine di assistere i propri figli nel corretto e più proficuo utilizzo della loro Carta.

Per tali motivi, si prega di assicurare la massima visibilità del suddetto manifesto all'interno del proprio Istituto scolastico, avendo cura di verificarne la corretta affissione negli spazi appositamente predisposti a scuola.

Privacy e consenso al trattamento dei dati degli studenti

Le ricordiamo, inoltre, che Il MIUR e Poste Italiane S.p.A. – in relazione al trattamento di relativa competenza – opereranno in qualità di Titolari autonomi nel rispetto delle disposizioni di cui al D. Lgs. n. 196/2003.

Inoltre, la normativa in materia di protezione dei dati personali conferisce agli interessati la possibilità di esercitare specifici diritti, in base a quanto indicato nel suddetto decreto legislativo che si riporta:

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione: dell'origine dei dati personali; delle finalità e modalità del trattamento; della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici; degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5, comma 2 del decreto legislativo n. 196/2003; dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato, di responsabili o incaricati.
3. L'interessato ha diritto di ottenere: l'aggiornamento, la rettifica ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati; la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati; l'attestazione che le operazioni di cui ai precedenti punti sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte: per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Infine, l'interessato ha il diritto di opporsi in tutto o in parte per motivi legittimi, al trattamento dei dati personali che la riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta. Le richieste possono essere indirizzate all'indirizzo di posta elettronica iostudio@istruzione.it

Nel ringraziare per la preziosa collaborazione, colgo l'occasione per porgere i miei più cordiali saluti.

IL DIRETTORE GENERALE
Giovanna BODAL
